Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Wasser Energie Luft = Eau énergie air = Acqua energia aria**

Band (Jahr): **68 (1976)**

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Beilage zum 67. Jahrgang, Heft 11/12, Dezember 1976

wasser energie eau énergie air luft

Jahrgang 1976

Inhaltsverzeichnis / Table des matières

Gegründet 1908. Vor 1976 «Wasser- und Energiewirtschaft», avant 1976 «Cours d'eau et énergie»
Redaktion: Georg Weber, dipl. Ing. ETH, Direktor des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes
Verlag und Administration: Schweizerischer Wasserwirtschaftsverband, Rütistrasse 3 A, CH - 5401 Baden, Telefon (056) 22 50 69. Bankverbindung: Aargauische Kantonalbank, Baden (Postcheckkonto 50-3092 Aarau, zu Gunsten Konto 826 000 «Wasser, Energie, Luft»)
Inseratenannahme: IVA AG für internationale Werbung, Beckenhofstrasse 16, 8035 Zürich, Telefon (01) 26 97 40; 1004 Lausanne, 19 av. Beaulieu, tél. (021) 37 72 72
Druck: Buchdruckerei AG Baden, Rütistrasse 3, 5400 Baden, Telefon (056) 22 55 04
Lithos: Busag Repros, Postfach, 8032 Zürich, Telefon (01) 53 67 30
«Wasser, Energie, Luft» ist offizielles Organ des Schweizerischen Wasserwirtschaftsverbandes **(SWV)** und seiner Gruppen: Reussverband, Associazione Ticinese di Economica delle Acque, Verband Aare-Rheinwerke, Linth-Limmatverband, Rheinverband, Aargauischer Wasserwirtschaftsverband, sowie der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene **(VGL)** und des Schweizerischen Nationalkomitees für Grosse Talsperren

INHALTSVERZEICHNIS «Wasser, Energie, Luft - Eau, énergie, air» 1976 68. JAHRGANG

M = kurze Mitteilung

Seite

Wasser- und Elektrizitätsrecht, Allgemeine Rechtsfragen

Aenderung des Bundesgesetzes über die Nutzbarmachung der Wasserkräfte (Neue Höchstgrenze für den Wasserzins) M 33
M 77

Annahme des Wasserwirtschaftsartikels in der Volksabstimmung vom 7. Dezember 1975 M 33

Baubewilligung für das Kernkraftwerk Leibstadt M 34

Bundesgesetz über die Binnenschiffahrt M 33

Konzessionsgesuch für Pumpspeicherwerk Emmetten/NW eingereicht M 34

Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.1 Wasserrecht 145

Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.1 Législation en matière d'économie hydraulique 146

Wasserrecht, Abschnitt in Präsidialansprache W. Jauslin Hauptversammlung SWV 282

Discours d'ouverture par le président W. Jauslin de l'Assemblée générale de l'ASAE, partie législation en matière d'économie hydraulique 282

Neue Höchstgrenze für den Wasserzins M 33, M 77

Neues Freiburger Wasserbaugesetz M 33

Normen für den Sauberkeitsgrad der Gewässer M 33

Regeln zur Wasserwirtschaft M 33

Schutz für Fischgewässer und Fischbestände M 33

Verordnung über das Einsetzen von pflanzenfressenden Fischen in schweizerische Gewässer M 289

Meteorologie, Hydrologie, Geologie, Hydro-Geologie

Abflussprognosen für die Wasserwirtschaft. D. Vischer 112

5ème session de la Commission d'hydrologie de l'organisation météorologique mondiale (OMM). Ch. Emmenegger 266

Eine geologische Karte des Zürichsees und ihre Deutung. Conrad Schindler 195

Erschwerte Bestimmung der Abflussmengen am Hochrhein zufolge Verkrautung, A. Hagmann 243

Firn und Eis der Schweizer Alpen M 252

Ingenieurhydrologie an der ETH-Hönggerberg M 295

Offene Fragen bei der Schätzung von Abflüssen aus kleinen Einzugsgebieten. P. Widmoser 118

Klimatische Verhältnisse in der Schweiz, mitgeteilt von der Schweizerischen Meteorologischen Zentralanstalt, MZA:

— in den Monaten:
Oktober, November, Dezember 1975 M 83
Januar, Februar, März 1976 M 134
April, Mai, Juni M 291
Juli, August, September M 292

Abflussdiagramme der Flüsse Rhone, Rhein, Ticino, Inn, Doubs; Abfluss pro 1975 und langjähriger Durchschnitt. Jahresbericht SWV Anhang nach Seite 168

Diagrammes d'écoulements des fleuves: Rhône, Rhin, Ticino, Inn, Doubs; débit 1975 et moyenne des années. Rapport annuel de l'ASAE appendice après page 168

Mitteilungen aus dem Gebiet der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.2 Meteorologische und hydrographische Verhältnisse 151

Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.2 Conditions météorologiques et hydrographiques 150

Zur Hydrologie des Langete-Hochwassers vom 30. August 1975. Ausmass, Ursachen und Sanierungsprobleme. V. Binggeli, S. Bitterli und Chr. Leibundgut 62

Seite

Wasserwirtschaft, Wasserkraftnutzung, Talsperren

ALLGEMEIN

Mitteilungen aus dem Gebiete der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.11 Allgemeines 145

Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.11 Généralités 145

Mitteilungen aus dem Gebiete der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.4 Wasserkraftnutzung und Elektrizitätswirtschaft 157

Forschung zum schweizerischen Wasserhaushalt 109

Präkolumbianischer Wasserbau, N. Schnitter 45

Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.4 Utilisation de l'énergie hydraulique et économie électrique. 156

Wasserkraftnutzung, Energiewirtschaft, Abschnitt in Präsidialansprache W. Jauslin an Hauptversammlung SWV 283

Discours d'ouverture par le président W. Jauslin de l'Assemblée générale de l'ASAE, partie Utilisation de l'énergie hydraulique et économie énergétique 283

Regeln zur Wasserwirtschaft M 33

KRAFTWERKE SCHWEIZ

Der Ausbau des Albulakraftwerkes. G. Peter 97

Bassin de compensation de Godey de la Lizerne et Morges SA en Valais. Th. Schenk 14

Einweihung des Kraftwerkes Bremgarten-Zufikon. G. Weber 203

Einweihung der Speicherkraftanlage Emosson. G. Weber 272

75 Jahre AG Elektrizitätswerk Heiden M 131

Motor-Generatoren für das Pumpspeicherwerk Mapragg M 289

Erneuerung des Kraftwerkes Kappelerhof in Baden. J. Stalder 120

Das Kraftwerk Ladral der Elektrizitätswerke Bündner Oberland AG, Ilanz. H. Inderbitzin und B. Schwander 101

Lockergesteinsabdichtung beim Talabschluss Ferden. R. Bischof 220

Kraftwerk am Löntsch M 105

Verzeichnis der im Jahre 1975 in Betrieb gesetzten oder erweiterten Wasserkraftwerke (Tab. 6, Jahresbericht SWV) 164

Verzeichnis der 1975 im Bau bzw. Umbau begriffenen Kraftwerke und Werkgruppen (Tabelle 9, Jahresbericht SWV) Anhang nach Seite 168

Liste des usines hydroélectriques mises en service ou agrandies en 1975 (tableau 6 du rapport annuel ASAE) 164

Liste des usines et groupes d'usines hydroélectriques en construction ou en transformation en 1975 (tableau 9 du rapport annuel ASAE) appendice après page 168

Energievorrat in den Speicherseen der Schweiz im hydrographischen Jahr 1975/76 und in früheren typischen Jahren. Diagramm im Jahresbericht SWV. 166

Energie disponible dans les bassins d'accumulation de la Suisse dans l'année hydrographique 1975/76 et pour quelques années hydrauliques typiques 166

Zusammenstellung der Wasserkraftanlagen der Schweiz nach Kantonen M 78

KRAFTWERKE AUSLAND

Depressionskraftwerk am Toten Meer, Projektstudie M 249

Das Draukraftwerk Ferlach-Maria Rain. W. Pircher 270

Das Engagement der Schweizer Ingenieure im ausländischen Wasserbau. R. Sinniger 267

Kraftwerkplanung in Guatemala M 295

Die Kraftwerkgruppe Obere Ill-Lünersee der Vorarlberger Illwerke Aktiengesellschaft. G. Weber 187

Oesterreichs Talsperrenbestand M 34

50 Jahre Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG. G. Weber 275

Das Vardar-Projekt Jugoslawiens M 34

TALSPERREN

Mitteilungen aus dem Gebiet der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: Talsperren 159

Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: barrages 160

Verzeichnis der im Frühjahr 1975 im Bau oder in Erweiterung stehenden Talsperren für Speicherseen und grössere Ausgleichbecken in der Schweiz (Tabelle 10, Jahresbericht SWV) Anhang nach Seite 168

Liste des barrages en construction ou en transformation en printemps 1975 pour des lacs d'accumulation et des bassins de compensation en Suisse (tableau 10 du rapport annuel ASAE) appendice après page 168

Siebter Kongress für grosse Talsperren vom 29. März bis 2. April 1976 in Mexiko. Einleitung. O. Rambert 45

Statistische Sicherheit der Talsperren. N. Schnitter 126

Energiewirtschaft

Bewertung umweltkonformer Technik. E. Zehnder M 208

Handeln statt auf einen Energieartikel in der Bundesverfassung warten M 178

A la recherche de nouvelles sources d'énergie M 289

Ueberblick über den Energieverbrauch in der Schweiz im Jahre 1975. Mitgeteilt vom Eidg. Amt für Energiewirtschaft, Bern 167

Von der Energiekonzeption zur Energiepolitik. E. Zehnder 129

Raffinerie Rheintal AG 186

Le réseau de Gaznat SA en Suisse romande M 289

Elektrizitätswirtschaft

Erhöhung der elektrischen Energieerzeugung und Betriebskostenreduktion durch Modernisierung im Wasserkraftwerk Rheinfelden. M. Schollmeyer 94

Mitteilungen aus dem Gebiet der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.4 Wasserkraftnutzung und Elektrizitätswirtschaft 157

Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.4 Utilisation de l'énergie hydraulique et économie électrique 156

Nordostschweizerische Kraftwerke M 130

Rationalisierung der kleinen Schritte. Der halbbesetzte Betrieb im Kraftwerk Reckingen. H. Frei 90

Wasserkraftnutzung — Energiewirtschaft, Abschnitt in Präsidialansprache W. Jauslin an Hauptversammlung SWV 283

Discours d'ouverture par le président W. Jauslin de l'Assemblée générale de l'ASAE, partie Utilisation de l'énergie hydraulique et économie énergétique 283

Zusammenstellung der Wasserkraftanlagen der Schweiz nach Kantonen M 78

Kernenergie

Baubewilligung für das Kernkraftwerk Leibstadt M 34

Deutsches Konzept für Beseitigung radioaktiver Abfälle M 78

Hohe Zuverlässigkeit der europäischen Kernkraftwerke im Jahre 1975 M 208

Kernkraftwerke kein lohnendes Ziel für Terroristen M 78

Gewässerschutz, Umweltschutz, Wasserversorgung

Die Abwassersanierung der Cellulose Attisholz aus behördlicher Sicht. L. Looser 70

25 Jahre Arbeitsgemeinschaft Wasserwerke Bodensee-Rhein (AWBR) M 35

Auszeichnung des Films «Wasser für Zürich» M 34

Automatische Ueberfüllsicherungen auch bei der Rheinschiffahrt vorgeschrieben M 178

Die Bekämpfung des Flutenden Hahnenfusses. L. Kranich 239

Biologische und ernährungsphysiologische Gesichtspunkte zur Ausbreitung des flutenden Hahnenfusses im Oberrhein. E. Eichenberger 234

Die biologischen Ressourcen der Gewässer. Bericht über das 19. Symposium der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG). G. A. Töndury 72

Der Bundesrat äussert sich zur Oelfeuerungskontrolle M 35

Commission fédérale chargée du problème des déchets M 248

Definition und Klassierung der wassergefährdenden Flüssigkeiten. F. Havlicek 261

Ein Deponiekonzept des Kantons Zürich 1975. W. Obrist 65

Dritter Bericht über die Tätigkeit der Eidg. Gewässerschutzkommission M 247

Der Einsatz des Mähbootes des Kantons Zürichs. Chr. Maag 241

Einsatz von Flockungsmitteln in der Kläranlage Werdhölzli M 248

Erfolgreiche Fachtagung für Abfallbewirtschaftung M 248

Erschwerte Bestimmung der Abflussmengen am Hochrhein zufolge Verkrautung. A. Hagmann 243

Fachtagung Krautwucherungen im Rhein — Flutender Hahnenfuss. Begrüssung und Einleitung. E. Neukomm 223

Fragen der Finanzierung von Gewässerschutzanlagen aus der Sicht des Bundes. B. Milani 8

Der Flutende Hahnenfuss (Ranunculus fluitans Lam.) ein neues limnologisches Problem am Rhein. E. A. Thomas 230

20 Jahre Föderation Europäischer Gewässerschutz FEG, (Vorschau 206) 211

Genauere Ermittlung des spezifischen Filtrationswiderstandes. K. A. Wuhrmann 245

Gewässerschutz in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein. Eine Standortbestimmung. R. Pedroli 277

Gewässerschutz Vordringlicher Massnahmenkatalog trotz Restriktion und Rezession. E. Märki 212

Hinweis auf Arbeiten der einzelnen Arbeitsgruppen der Eidg. Abfallkommission M 248

Hydraulische Modellversuche für die Abwassertechnik. D. Vischer, P. Volkart, O. Näf 53

Jauchesilos M 178

Klärschlammentwässerung als Teil der gesamten Kläraufgabe betrachtet — Planungskriterien. G. Henseler 17

Das Thema «Klärschlammbehandlung» am ISWA-Kongress 1976 M 293

Die Verkrautung des Hoch- und Oberrheins. Feststellungen der Entwicklung und des heutigen Zustandes — Zusammenhänge und Massnahmen. E. Kunz 224

Mitteilungen aus dem Gebiet der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.3 Reinhaltung und Sanierung der Gewässer 153

Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse, en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.3 Assainissement des cours d'eau et épuration des eaux usées 152

Mitteilungen aus dem Gebiete der schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.12 Umweltschutz 147

Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.12 Protection de l'environnement 146

Wasserversorgung, Gewässerschutz, Naturschutz, Abschnitt in Präsidialansprache W. Jauslin an Hauptversammlung SWV 283

Discours d'ouverture par le président W. Jauslin de l'Assemblée générale de l'ASAE, partie Alimentation en eau, protection des eaux, protection de la nature 283

Normen für den Sauberkeitsgrad der Gewässer M 33

Richtlinien über Abwasseranlagen M 105

Sammelstellen für Abfallöle auf kommunaler und regionaler Basis M 43

Sofortmassnahmen bei Mineralölunfällen B 181

Trinkwassergewinnung aus Seen — die Lage in der Schweiz heute und morgen. M. Schalekamp 201

Die Umweltschutzanlage der Cellulose Attisholz AG 66

Umweltschutz-Richtlinien der EG M 34

Rhonewasseraufbereitung für das Werk Monthey der Ciba-Geigy SA. P. Brulhart 169

Russzahl-Vergleichsskala für Oelfeuerungskontrollen M 178

Schweizerische Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene. Tätigkeitsbericht 1975 121

Delegiertenversammlung vom 21. Mai 131

VGL-Film «Luft zum Leben»/Kurzfassung M 293

Die Teilchengrösseverteilung als charakteristische Schlammkenngrösse. E. Luggen, F. Widmer und K. Wuhrmann 257 32

Weitsichtiger Gewässerschutz verlangt Raumplanung M 132
Zweiter Tätigkeitsbericht der Eidgenössischen Kommission für Abfallwirtschaft M 247

Kongresse, Ausstellungen, Kurse

Abwasserbiologische Kurse vom 4. bis 8. Oktober 1976 M 210
Arbeitsgemeinschaft Wasserwerke Bodensee-Rhein (AWBR) Jahresversammlung Mitte Mai M 179
Aufbereitung von Oberflächenwasser vom 3. bis 6. September 1976 M 295
Ausbildung für Oelfeuerungskontrolleure, Ausbildungskurs vom 6. Mai M 210
Envitec 77, Düsseldorf vom 7. bis 12. Februar 1977 M 296
Fachtagung Abfallbewirtschaftung in Bern vom 2. September 1976 M 180, M 248
Fachtagung Krautwucherungen im Rhein — Flutender Hahnenfuss vom 3. Juni M 223
Fernsehkurs über Planung und Umweltschutz vom September bis Dezember 1976 M 209
Fortbildungskurs über Einleitung von Abwasser in Seen vom 24. und 25. Januar 1977 M 251, M 296
Internationale Umweltschutz-Filmtage in Uistreham-Riva-Bella, vom 16. bis 20. Mai M 80
International Association on Water Pollution Research IAWPR (Internationale Vereinigung für Wasser- und Abwasserforschung) Kongress in Sidney, vom 17. bis 22. Oktober 1976 M 133
2. Internationale Woche für Umweltfragen vom 7. bis 11. Dezember M 210
Lehrgang Reinhaltung der Luft, vom 18. bis 20. Oktober M 180
Reinhaltung natürlicher und künstlicher Seen. Tagung des Oesterreichischen Wasserwirtschaftsverbandes vom 12. bis 14. Oktober M 81, M 210
Sommeraktion «Sauberes Ferienland Schweiz» vom 3. bis 7. August M 207
Thermal Pollution, Air Pollution, Corrosion, Effluent Water Treatment XXIX Days CEBEDEA vom 24. bis 26. Mai und 28. Mai M 80
Two International Hydrology and Water Resources Meetings at Colorado State University, USA, 1977 vom 27. bis 29. Juni M 80
Schweizerische Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene, Delegiertenversammlung vom 21. Mai M 131
Schweizerische Vereinigung für Gesundheitstechnik, SVG, 61. Generalversammlung vom 12. März M 105
Trinkwassertechnologie vom 19. bis 21. Januar 1977 M 296
Verein zur Förderung der Wasser- und Lufthygiene, Informationstagung vom 2. April M 132
Moderne wasserbauliche Methoden unter Einsatz von Kunststoffen vom 3. und 4. März 1977 M 296
Water Resources Planning and Management, Tagung vom 17. bis 21. Mai M 80

Bewässerung und Entwässerung
Hochwasser, Flussbau, Grundbau, Seenregulierung

Abflussprognosen für die Wasserwirtschaft. D. Vischer 112
Erschwerte Bestimmungen am Hochrhein zufolge Verkrautung. A. Hagmann 243
Forschung zum schweizerischen Wasserhaushalt 109
Lago Maggiore e Lago di Lugano M 105
Offene Fragen bei der Schätzung von Abflüssen aus kleinen Einzugsgebieten. P. Widmoser 118
Der Rhein im Dienste der Wasserversorgung. G. A. Töndury 24
Mitteilungen aus dem Gebiet der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.5 Flusskorrektionen und Wildbachverbauungen; Internationale Rheinregulierung; Talsperren 159
— 3.6 Seenregulierung 161
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse, en 1975. Rapport annuel de l'ASAE: 3.5 Correction de cours d'eau et endiguements de torrents; régularisation internationale du Rhin; barrages 158
— 3.6 Régularisation des lacs 160
Programme de travail de la régularisation internationale du Rhin de l'embouchure de l'Ill au lac de Constance M 293
Die Seen der Schweiz. Eidg. Amt für Wasserwirtschaft 263
Trinkwassergewinnung aus Seen — die Lage in der Schweiz heute und morgen. Marten Schalekamp 201
Wasserbauliche Probleme an der Mündung des Alpenrheins in den Bodensee. Heinrich Bertschinger 183

Oekologie

Plantes aquatiques M 249

Fischerei

Fischerei in den Konkordatsgewässern Zürichsee, Obersee, Linthkanal und Walensee. M. Straub 75
Schutz für Fischgewässer und Fischbestände M 33

Raumplanung, Landesplanung, Naturschutz

Wasserversorgung, Gewässerschutz, Naturschutz, Abschnitt in Präsidialansprache W. Jauslin an Hauptversammlung SWV 283
Discours d'ouverture par le président W. Jauslin de l'Assemblée générale de l'ASAE, partie Alimentation en eau, protection des eaux, protection de la nature 283
Weitsichtiger Gewässerschutz verlangt Raumplanung M 132

Schiffahrt

Association suisse pour la navigation du Rhône au Rhin, Generalversammlung vom 18. Oktober 1975 M 36
Automatische Ueberfüllsicherungen auch bei der Rheinschiffahrt vorgeschrieben M 178
Die neue Schelde—Rhein-Verbindung M 78
Bundesgesetz über die Binnenschiffahrt M 33
Die zweite Birsfelder Rheinschleuse M 35
Binnenschiffahrt, Abschnitt in Präsidialansprache W. Jauslin an Hauptversammlung 284
Discours d'ouverture par le président W. Jauslin de l'Assemblée générale de l'ASAE, partie Navigation intérieure 284
Mitteilungen aus dem Gebiet der Schweizerischen Wasserwirtschaft im Jahre 1975. Jahresbericht SWV: 3.7 Binnenschiffahrt 161
Renseignements concernant l'économie hydraulique de la Suisse en 1975. Rapport annuel ASAE: 3.7 Navigation intérieure 160
Nordostschweizerischer Verband für Schiffahrt Rhein—Bodensee, Jahresversammlung vom 30. Oktober 1975 M 36
Zürcher Hochrheinkomitee vom 12. Juni, Vorschau M 80

Verschiedenes

Die Getränkeverpackung in der Schweiz aus der Sicht der Eidgenössischen Kommission für Abfallwirtschaft. R. Müller-Wenk 217
Unsere Weltmeere in Gefahr. Th. Heyerdahl 85
Quecksilberbatterien nicht sorglos wegwerfen 204
Quecksilberverbrauch und -verluste in der Schweiz. J. Schärer 204
Sind Quecksilberbatterien heute noch notwendig? B. W. Stauch 205
Wasser- und Energiewirtschaft. Rückblick auf 25 Jahre Redaktion, 1951 bis 1975. G. A. Töndury 6
Zur Zeitschrift im neuen Gewand. D. Vischer 1

Mitteilungen aus der Industrie

Anwendung von Turo-Pumpen in der Abwasser-Technik M 84
Hochdruckreinigungsgeräte mit neuem, hydraulischem Pumpensystem M 256
Kälteanlagen für iranischen Staudamm M 82
Korrosionsschutz in Druckrohrleitungen M 256
Normkläranlagen M 39
Ozon-Messgeräte für die Industrie und das Labor M 41
Ondapress M 136
Pompes Turo pour applications spéciales dans la technique industrielle M 256

Reinwasserbehälter aus Eternit-Rohren M 40
Schweden plant Netz von 800-kV-Uebertragungsleitungen M 41
Séparer l'huile de l'eau M 256
Steinschlagverbauungen mit Drahtseilnetzen M 39
Straflo-Wasserturbine, eine bedeutende Weiterentwicklung der Rohrturbine M 41
Turbinen für Inga II, Zaire M 84
Wärmeaustauscher M 136
Wasserhaltungspumpen für die Rheinschleuse Iffezheim M 41
Zwei neue Entwässerungssysteme M 42
Verschieben von Bahnwagen M 42

Mitteilungen aus den Verbänden

SCHWEIZERISCHER WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND

Hauptversammlung in Vaduz, 10. September 1975, mit Exkursionen am 11. September
— Programm 181
— Protokoll der 65. ordentlichen Hauptversammlung 1976 281
— Präsidialansprache 282
— Gesamter Tagungsbericht 281
— Exkursionen 286
Discours d'ouverture par le président et procès verbal de l'Assemblée générale de l'ASAE 1976 282
Vorstandssitzung SWV vom 18. Mai 1976 in Zürich M 206
Jahresbericht 1975 des SWV:
1. Mitteilungen aus der Tätigkeit des Verbandes 139
2. Mitteilungen aus der Tätigkeit der Verbandsgruppen 143
3. Mitteilungen aus dem Gebiete der Schweizerischen Wasserwirtschaft 145
5. Mitgliederverzeichnisse 168
Rapport Annuel 1975 de l'ASAE:
1. Renseignements sur l'activité de l'association 138
2. Communications des sections de l'association 143
3. Renseignements concernant l'Economie Hydraulique de la Suisse 145
5. Listes de Membres 168
Grosse Wachtablösung im Schweizerischen Wasserwirtschaftsverband 29
Ständige Wasserwirtschaftskommission M 141
Ständige Wasserwirtschaftskommission, Abschnitt in Präsidialansprache W. Jauslin an Hauptversammlung SWV 284
Discours d'ouverture par le président W. Jauslin de l'Assemblée générale de l'ASAE, partie Commission permanente de l'économie hydraulique 284
Der Schweizerische Wasserwirtschaftsverband 4
Moderne wasserbauliche Methoden unter Einsatz von Kunststoffen. Tagung vom 3. und 4. März 1977 M 296

VERBAND AARE-RHEINWERKE
Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1975 143

AARGAUISCHER WASSERWIRTSCHAFTSVERBAND
Kurze Jahresübersicht im Bericht 1975 145

ASSOCIAZIONE TICINESE DI ECONOMIA DELLE ACQUE
Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1975 144
Generalversammlung vom 8. Mai M 179
Hauptversammlung vom 8. Mai 1976 M 179

LINTH-LIMMATVERBAND
Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1975 144
Vortragsveranstaltungen des Linth-Limmatverbandes im Winterhalbjahr 1974/75 M 250
Hauptversammlung 1976 M 294
Vorträge, Vorschau M 295

REUSSVERBAND
Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1975 144

RHEINVERBAND
Kurze Jahresübersicht im Bericht SWV 1975 144
Vorträge und Exkursionen, Vorschau M 44
Hauptversammlung 1977 (7. und 8. Oktober) M 294

SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG FÜR GEWÄSSERSCHUTZ UND LUFTHYGIENE
Schweizerische Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene 3
Wechsel im Sekretariat M 38
20 Jahre VGL-Publikationsorgan Gewässerschutz — Lufthygiene 5
Tätigkeitsbericht 1975 121
Die Umwelt erhalten und verbessern — wie? M 295

Verbände und Organisationen

Kongresse, Tagungen, Fachmessen 1976, Vorschau M 37
Aufbereitung von Oberflächenwasser M 133
Arbeitstagung Internationale Donauforschung vom 26. September bis 3. Oktober M 81
Basler Messekalender 1977 M 251
Baufachmesse Swissbau 77 in Basel M 133
Bauliche Massnahmen zum Energiesparen in der Gemeinde vom 24./25. Juni und 9./10. September M 133
Deutscher Verband für Wasserwirtschaft, Mitgliederversammlung vom 24. und 25. Januar 1977 M 251
Energiehaushalt im Hochbau, vom 22. April M 80
Energie- und Wasserwirtschaft am Neckar, vom 20. Mai M 80
Formation post-grade de génie de l'environnement M 133
8. Fortbildungslehrgang für Hydrologie, vom 27. September bis 1. Oktober M 210
XIVèmes Journées de l'Hydraulique vom 7. bis 9. Sept. M 80
Informationstagung: Substitutionsmöglichkeiten von Erdöl durch elektrische Energie M 210
10. Internationale Polartagung 1976 in Zürich vom 6. bis 8. April M 79
XI. Internationaler Wasserversorgungskongress M 180
Instrumentenmesse für die Talsperrenbeobachtung vom 19. November M 210
Kuratorium für Wasser- und Kulturbauwesen M 108
Kolloquium «Ausbreitungs- und Transportvorgänge in Strömungen» M 210
Schweizerische Vereinigung für Gesundheitstechnik und Schweizerische Liga gegen den Lärm, Lärmschutz 76, vom 3./4. September M 180
Möglichkeiten der schweizerischen Bauwirtschaft im Nahen Osten M 180
Oelfeuerungskontrolle, vom 7. bis 9. April M 79
Projekt Life-2000 internationaler Fachkongress vom 8. bis 12. September M 133
UNO-Konferenz über Wasserressourcen 1977, vom 22. bis 24. März 1977 M 251
Tagung über Energiespartechniken M 210
Physikalische Messverfahren zur Bestimmung von Gasen, Dämpfen und Stäuben sowie deren Beseitigung aus der Luft, vom 24./25. Februar 1977 M 296
75 Jahre Theodor-Rehbock-Flussbaulaboratorium, Jubiläumstagung vom 13. September M 133
Tunnel- und Stollenlüftung — Projektierung, Bau und Betrieb, Studientagung vom 8. April M 79
Schweizerische Gesellschaft für Boden- und Felsmechanik, Vorschau M 132
20-Jahr-Feier vom 18./19. Juni M 208
Schweizerisches Nationalkomitee der Welt-Energie-Konferenz, 47. Vereinsversammlung vom 22. September M 180
Schwingungen an Wehrverschlüssen, Kolloquium vom 12. Mai M 108
Generalversammlungen SEV und VSE, 3./4. September M 81
Wirtschaftlicher Energieeinsatz bei Anlagen der technischen Gebäudeausrüstung, vom 2. bis 4. Februar 1977 M 296
Studientagung über landwirtschaftliche Nutzung, 1977 in Spanien M 132
Südwestdeutscher Wasserwirtschaftsverband, 7. Mai 1976 M 80
Symposium sur la production et la compensation optimales des puissances réactives vom 21. September 1976 M 209
SVA-Generalversammlung 1976 vom 24. August M 180
WAKO-Grundwasserkurs vom 17. bis 21. Mai M 108

Wärmepumpen — wirtschaftliche Heizwärme, Abwärmenutzung, Wärmerückgewinnung, 13./14. Dezember 1976 M 251
Wasser Berlin 1977, vom 10. bis 19. Mai 1977 M 251
Water Resources Planning and Management, vom 17. bis 21. Mai M 80
Wasserbauliche Kolloquien an der Universität Karlsruhe, vom 13. April, 11. Mai, 1. und 15. Juni M 80
Weiterbildungskurs über herkömmliche und neue Verfahren der Feldbewässerung, 26./27. November M 250

Literatur

Aquatic vegetation in its use and control, a contribution to the International Hydrological Decade M 252
Abfallbeseitigung und Städtereinigung M 81
Aspekte des Umweltschutzes bei der Nutzung von Grundwasser und Oberflächengewässern zur Energiegewinnung mittels Wärmepumpen M 135
Auswurfbegrenzung bei Anlagen zur Tierkörperbeseitigung M 255
Baumaschinen Taschenbuch, Ratgeber für die Baupraxis M 43
Bericht über Grundeigentümerbeiträge und Gebühren an Erschliessungsanlagen M 43
La chimie des eaux. La pratique du calcul des équilibres M 81
Community Wastewater Collection and Disposal M 44
Deutsche Gewässerkundliche Tagung Bremen 1974 M 255
Elektro-Energietechnik 1. Normen, Vorschriften, Hochspannungstechnik, theoretische Grundlagen, Elektrizitätswirtschaft, Energieerzeugung M 81
Englisch für Baufachleute M 107
Einsparung von Heizenergie — ein Gebot der Zukunft. Sonnenenergie und Oeffentlichkeit M 106
Erläuterungen zur hydrographisch-morphologischen Karte der Bayerischen Alpen M 255
Der Fels ist mein Haus — Steinarchitektur M 296
Fernheizung, Ergänzungsbericht Anpassung der Kosten an den Stand von Mitte 1974 M 42
Firn und Eis der Schweizer Alpen M 252
Führer durch die schweizerische Dokumentation M 252
I. Die Dränung von Grundwasserböden. II. Entwicklung in der Dräntechnik in der Bundesrepublik Deutschland 1950 bis 1975 M 254
Haftung aus Gewässerverunreinigung M 181
Handbuch einfacher Messungen und Untersuchungen auf Klärwerken M 255
Hinweise zur Abwasserbeseitigung und Kanalisationsplanung M 255
Hydrographisches Jahrbuch der Schweiz 1974 M 181
Karte der Wasserstrassen in West- und Mitteldeutschland und den Beneluxländern M 255
Menschen und Masken im Lötschental M 251
Landwirtschaftliche Klärschlammverwertung M 136
Leitmotiv Wasser M 43
Nutzen-Kosten-Analysen in der Wasserwirtschaft M 136
Regenüberlauf und Regenrückhaltebecken M 82
Richtlinien über das Anpassen und die Ausserbetriebnahme von Altanlagen für wassergefährdende Flüssigkeiten M 82
Sammelstellen für Abfallöle auf kommunaler und regionaler Basis M 43
Sofortmassnahmen bei Mineralölunfällen M 181
Stand der Abwasserreinigung in der Schweiz, 1. Jan. 1975 M 180
Statistisches Jahrbuch der Schweiz 1975 M 136
Taschenbuch der Abwasserbehandlung für die metallverarbeitende Industrie M 296
Tätigkeitsbericht 1975 der Eidgenössischen Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässerschutz (EAWAG) M 254
Technische Richtlinien für die Spiralendruckmessung und andere Differenzdruck-Messverfahren in Wasserkraftanlagen M 44
Das Umweltschutzrecht des Bundes — Eine Gesetzessammlung M 42
Umweltschutz-Fachliteratur M 136
VAW-Jahresbericht 1975 M 254
Die Wirkung von Hochwasserrückhaltebecken im unteren Langetenthal M 180
Werkzeitschrift Eternit M 81
Wohin mit den Abfällen? Stand der Abfallbewirtschaftung und Kehrichtverwertung in der Schweiz 1976 M 254
Zur Ermittlung des günstigsten Leitungstrassees M 82
Zwischen Linth und Limmat M 255

Personelles

Bernische Kraftwerke AG. Neue Direktoren: Elektroingenieur P. Storrer für Direktion Bau und Unterhalt; Dr. sc. nat. P. Stoll für Direktion Kernkraftwerke anstelle von P. Geiser, techn. Direktor M 79
AG Brown Boveri & Cie. Ab 1. Juli 1976 Max Schälchlin stv. Direktor, Leiter des Dienstbereiches Marketing M 209
Ehrensenator der Universität Stuttgart: Oberregierungsbaumeister i. R. Dipl.-Ing. Kurt Richter M 250
Ehrung für Emil Walser. Universität Neuenburg: Titel Doktor honoris causa M 38
Ehrendoktor der Eidg. Technischen Hochschue Zürich. Fritz Baldinger, Würde eines Doktors ehrenhalber ETHZ M 38
Eidg. Amt für Energiewirtschaft. Neuer stv. Direktor des Eidg. Amtes für Energiewirtschaft ab 1. 7. 1976: Dr. rer. pol. Ed. Kiener anstelle von P. Devantéry. Neuer Leiter des Stabes der eidg. Kommission für Gesamtenergiekonzeption ab 1. Juli: L. Schmid. Chef der Sektion Elektrizitätswirtschaft ab 1. Juli: Hans Kobler M 209
Neuer Direktor des Eidg. Amtes für Wasserwirtschaft ab April 1977 Dr. R. Loepfe M 290
Institut für Hydromechanik und Wasserwirtschaft an der ETH Zürich. Leitung Prof. Dr. Th. Dracos. Neue Adresse: ETH Hönggerberg, CH - 8093 Zürich M 79
Viktor Kaplan, 100jährig M 290
Meteorologische Zentralanstalt Zürich. Neuer stv. Direktor: Prof. Dr. M. Schüepp; Dr. A. Junod, Vizedirektor, und Chef der Abt. Wetter- und Fernmeldedienst: M. Haug M 104
Motor-Columbus AG. Neuer Präsident des Verwaltungsrates: M. Kohn anstelle von Dr. G. Hunziker. Vizepräsident: Dr. N. Senn M 290
Motor-Columbus AG. Zu Direktoren ernannt: W. Heeb und N. Schnitter M 135
Die Geschäftsleitung auf 1. April 1976 auf 7 Mitglieder erweitert. Neue Mitglieder im Range von Hauptdirektoren: Dr. B. Hunziker (Bereich Energie) und Ing. S. Johansson (Dienstleistungen) M 104
Neuer Leiter des luzernischen Gewässerschutzamtes: P. Baumann, dipl. Bauing., anstelle von G. Weilenmann. Antritt 1. Juli 1976 M 79
Engadiner Kraftwerke. Neuer Verwaltungsratspräsident Dr. H. Bergmaier anstelle von Dr. P. C. von Planta. Vizepräsident Fürsprech H. Dreier. Neu in den Verwaltungsrat: O. Largiadèr und Generaldirektor R. E. Gut M 104
Nordostschweizerische Kraftwerke AG Baden. Ende März 1976 in den Ruhestand: G. Gysel, stv. Direktor M 104
Dr. M. Oesterhaus, 70jährig M 79
Président de la Commission Centrale pour la période 1. 1. 76 jusqu'au 31. 12. 77: Ambassadeur E. Diez; Vice-Président R. Thierfelder, Délégué de la République Fédérale d'Allemagne M 79
Rücktritt von Redaktor Gaudenz Risch für die Sparte Architektur der Schweizerischen Bauzeitung, Nachfolger B. Odermatt M 79
Von Roll S.A. Neuer Generaldirektor: H. W. Frech M 290
Schweizerischer Energie-Konsumenten-Verband. Neuer Name: Schweizerischer Energie-Konsumentenverband von Industrie und Wirtschaft / Union suisse des consommateurs d'énergie de l'industrie et des autres branches économiques M 295
Schweizerisches Nationalkomitee der Welt-Energie-Konferenz. Gian Andri Töndury zum Einzelmitglied ernannt M 250
Südwestdeutscher Wasserwirtschaftsverband e. V.: neuer Geschäftsführer G. Volz anstelle von Dr. F. Rohr M 209
Suiselectra, beratende Ingenieure: ab 1. 1. 1976 zu Vizedirektoren: Ed. Stamm und J. A. Tgetgel M 79

Universität Zürich: Prof. Dr. E. A. Thomas als Extraordinarius mit beschränkter Lehrverpflichtung für Hydrobiologie gewählt M 135
Verleihung der Goldenen Ehrennadel des OeWWV an G. A. Töndury M 135

Nekrologe

Walter Groebli †13. November 1975 M 38
Frédéric Fauquex † 15. Juli 1976 M 250
W. Schaertlin, a. Direktor Bernische Kraftwerke AG, Bern, † 3. Mai 1976 M 135

Verzeichnis der Verfasser von Hauptartikeln und wichtigen Mitteilungen

BERTSCHINGER HEINRICH: Wasserbauliche Probleme an der Mündung des Alpenrheins in den Bodensee 183
BINGGELI VALENTIN: Zur Hydrologie des Langete-Hochwassers vom 30. August 1975 62
BITTERLI SIGMUND: Zur Hydrologie des Langete-Hochwassers vom 30. August 1975 62
BRULHART PAUL: Rhonewasseraufbereitung für das Werk Monthey der Ciba-Geigy S.A. 169
CELLULOSE ATTISHOLZ AG: Die Umweltschutzanlage der Cellulose Attisholz AG 66
EICHENBERGER ELIE: Biologische und ernährungsphysiologische Gesichtspunkte zur Ausbreitung des Flutenden Hahnenfusses im Oberrhein 234
EIDG. AMT FÜR ENERGIEWIRTSCHAFT: Ueberblick über den Energieverbrauch in der Schweiz im Jahre 1975 167
EIDG. AMT FÜR WASSERWIRTSCHAFT: Die Seen der Schweiz 263 263
EMMENEGGER CHARLES: 5ème session de la Commission d'hydrologie de l'organisation météorologiques mondiale (OMM) 266
FREI HANS: Rationalisierung der kleinen Schritte. Der halbbesetzte Betrieb im Kraftwerk Reckingen 90
HAGMANN ADOLF: Erschwerte Bestimmungen der Abflussmengen am Hochrhein zufolge Verkrautung 243
HAVLICEK FRANZ: Definition und Klassierung der wassergefährdenden Flüssigkeiten 261
HEYERDAHL THOR: Unsere Weltmeere in Gefahr 85
HENSELER GEORG: Klärschlammentwässerung als Teil der gesamten Kläraufgabe betrachtet — Planungskriterien 17
INTERBITZIN HANS: Das Kraftwerk Ladral der Elektrizitätswerke Bündner Oberland AG 101
KRANICH LOTHAR: Die Bekämpfung des Flutenden Hahnenfusses 239
KUNZ EGON: Die Verkrautung des Hoch- und Oberrheins 224
LEIBUNDGUT CHRISTIAN: Zur Hydrologie des Langete-Hochwassers vom 30. August 1975 62
LOOSER LUDWIG: Die Abwassersanierung der Cellulose Attisholz aus behördlicher Sicht 70
LUGGEN EDUARD: Die Teilchengrösseverteilung als charakteristische Schlammkenngrösse 257
MAAG CHRISTOPH: Der Einsatz des Mähbootes des Kantons Zürich 241
MÄRKI ERWIN: Gewässerschutz, Vordringlicher Massnahmenkatalog trotz Restriktion und Rezession 212
MILANI BRUNO: Fragen der Finanzierung von Gewässerschutzanlagen aus der Sicht des Bundes 8
MÜLLER-WENK RUEDI: Die Getränkeverpackung in der Schweiz aus der Sicht der Eidgenössischen Kommission für Abfallwirtschaft 217
NAEF OTTO: Hydraulische Modellversuche für die Abwassertechnik 53
NEUKOMM ERNST: Fachtagung Krautwucherungen im Rhein — Flutender Hahnenfuss. Begrüssung und Einleitung 223
OBRIST W.: Ein Deponiekonzept des Kantons Zürich 1975 65
PEDROLI RODOLFO: Gewässerschutz in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein. Eine Standortbestimmung 277
PETER GUY: Der Ausbau des Albulakraftwerks 97
PIRCHER WOLFGANG: Das Draukraftwerk Ferlach-Maria Rain 270
RAMBERT OLIVIER: Siebter Kongress für Grosse Talsperren, Einleitung 45
SCHALEKAMP MARTEN: Trinkwassergewinnung aus Seen — Die Lage aus der Schweiz heute und morgen 201
SCHAERER JÖRG: Quecksilberverbrauch und Quecksilberverluste in der Schweiz 204
SCHENK THOMAS: Bassin de Compensation de Godey de la Lizerne et Morges S.A. en Valais 14
SCHINDLER CONRAD: Eine geologische Karte des Zürichsees und ihre Deutung 195
SCHNITTER NIKLAUS: Präkolumbianischer Wasserbau 45
— Statistische Sicherheit von Talsperren 127
SCHOLLMEYER ALOIS: Erhöhung der elektrischen Energieerzeugung und Betriebskostenreduktion durch Modernisierung im Wasserkraftwerk 95
SCHWANDER BRUNO: Das Kraftwerk Ladral der Elektrizitätswerke Bündner Oberland 101
SINNIGER RICHARD: Das Engagement der Schweizer Ingenieure im ausländischen Wasserbau 267
STALDER JOSEPH: Erneuerung des Kraftwerkes Kappelerhof in Baden 120
STAUCH B. W.: Sind Quecksilberbatterien heute noch notwendig? 205
STRAUB MAX: Fischerei in den Konkordatsgewässern Zürichsee, Obersee, Linthkanal und Walensee 75
THOMAS EUGEN A.: Der flutende Hahnenfuss, ein neues limnologisches Problem am Rhein 230
TÖNDURY GIAN ANDRI: — «Wasser- und Energiewirtschaft», Rückblick auf 25 Jahre Redaktion 1951 bis 1975 6
— Der Rhein im Dienste der Wasserversorgung 24
— Die biologischen Ressourcen der Gewässer. Bericht über das 19. Symposium der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG) 72
VISCHER DANIEL: — Zur Zeitschrift im neuen Gewand 1
— Hydraulische Modellversuche für die Abwassertechnik 53
— Abflussmengen für die Wasserwirtschaft 112
VOLKART PETER: Hydraulische Modellversuche für die Abwassertechnik 53
WEBER GEORG: — Neue Höchstgrenze für den Wasserzins M 77
— Die Kraftwerkgruppe Obere Ill — Lünersee der Vorarlberger Illwerke Aktiengesellschaft 187
— Einweihung des Kraftwerks Bremgarten-Zufikon 203
— Einweihung der Speicherkraftwerkanlage Emosson 272
— 50 Jahre Kraftwerk Ryburg-Schwörstadt AG 275
WIDMER FRITZ: Die Teilchengrösseverteilung als charakteristische Schlammkenngrösse 257
WIDMOSER PETER: Offene Fragen bei der Schätzung von Abflüssen aus kleinen Einzugsgebieten 118
WUHRMANN KARL ALBERT: — Genauere Ermittlung des spezifischen Filtrationswiderstandes 245
— Die Teilchengrösseverteilung als charakteristische Schlammkenngrösse 257
ZEHNDER EMIL: — Von der Energiekonzeption zur Energiepolitik 129
— Bewertung umweltkonformer Technik 208

Einbanddecken

Zum Einbinden unserer Zeitschrift offerieren wir Ihnen:

Einbanddecke «Wasser, Energie, Luft — Eau, énergie, air», Jahrgang 1976
— schmale Decke (ohne Inseratenseiten) Fr. 13.— + Porto
— breite Decke (mit Inseratenseiten) Fr. 16.— + Porto

Einbanddecke «Wasser- und Energiewirtschaft/Cours d'eau et énergie», Jahrgang 1975
— schmale Decke (ohne Inseratenseiten) Fr. 15.— + Porto
— breite Decke (mit Inseratenseiten) Fr. 18.— + Porto

Einbanddecken früherer Jahrgänge können auch noch geliefert werden.

Bestellungen erbeten an: Administration «Wasser, Energie, Luft — Eau, énergie, air», Rütistrasse 3a, 5401 Baden.